

COLLOQUE INTERNATIONAL
Recherches en acquisition et en didactique des langues étrangères et secondes
INTERNATIONAL CONFERENCE
Research on second and foreign language acquisition and teaching teaching

Mercredi 6 septembre / Wednesday September 6th

9h	Accueil des participants / Reception of participants		
9h30	Discours d'ouverture / Opening speech		
10h	(Sous réserve) Conférence plénière / Plenary lecture Inge BARTNING (Titre à préciser / Title to be confirmed)		
	Atelier - A - Panel	Atelier - B - Panel	Atelier - C - Panel
11h - 11h35	Marquage grammatical des syntagmes verbaux et nominaux chez un apprenant avancé Julia HERSCHEISOHN Deborah ARTEAGA	Analyse d'interactions en classe de langue étrangère à partir de supports pédagogiques différents dans le cadre d'un modèle sociocognitif de l'apprentissage M. BAURENS, N. BLANC P. GRIGGS	Pratiques discursives en classe et recherches sur l'appropriation L2 Ulrich DAUSENSCHON-GAY
11h35 - 12h10	Acquisition de la détermination nominale : Echelle développementale et tâches discursives Jin-Ok KIM Mireille PRODEAU Catherine CARLO	Apprentissage conceptuel et apprentissage linguistique en cours de mathématiques dans une classe de CP bilingue Rita CAROL	Impact communicationnel et motivationnel d'activités d'enseignement de l'anglais L2 en formation à distance Michel LEGAULT François PICHETTE
12h10	Pause Déjeuner / Lunch break		
	Atelier - A - Panel	Atelier - B - Panel	Atelier - C - Panel
14h30 - 15h05	Differences from the Beginning : Two Case Studies of Early Adult L2 Acquisition Rebekah RAST	Student Perspectives on Mixed Heritage/Non-heritage Classes in the High School Setting Claire CHIK	Rapport(s) à l'écrit et élaboration de savoirs sur les appropriations de l'écrit en L1, LS, LE Marie J. BERCHOUD
15h05 - 15h40	Stades de développement grammaticale et comportement interactif Christine BOZIER, Suzanne SCHLYTER	La théorie de l'énonciation comme aide à la structuration des connaissances et à la construction du sens en début d'apprentissage de l'anglais Line AUDIN	Rethinking Writing Apprehension and Performance Fahimeh MAREFAT
15h40 - 16h15	L'apprentissage des capacités discursives en basque L2 à l'école maternelle Ibon MANTEROLA	The Emergence of Literacy Practices in a Trilingual Classroom Setting Stavroula TSIPLAKOU	Dispositifs de recherche et dispositifs d'enseignement : L'articulation pratique orale et écrite dans le cas du français langue seconde Christiane MORINET
16h15	Pause café / Coffee break		
	Atelier - A - Panel	Atelier - B - Panel	Atelier - C - Panel
16h35 - 17h10	Marquage du topic en français (L2) et en japonais (L1) dans des productions d'apprenants avancés Dominique KLINGLER	Indices linguistiques de niveau de compétence en français langue étrangère Sabine LOPEZ-IRANKHAH	Les compétences en langue dans l'interaction en classe bilingue. Quelles dimensions d'observation et d'évaluation ? Simona PEKAREK Gudrun ZIEGLER
17h10 - 17h45	Les moyens de cohésion discursive en L1 et en L2 : Le cas de la description spatiale statique Patrizia GIULIANO	Second Language Vocabulary Acquisition: Concreteness and Learning Intent François PICHETTE	Recherches en analyse du discours appliquées à l'enseignement du FLE : Compte-rendu de recherches visant à l'élaboration d'activités de préparation d'étudiants étrangers à suivre des cours magistraux Catherine CARRAS
17h45 - 18h20	La résidence dans le pays de la langue cible et son influence sur les récits d'apprenants hellénophones de français Zafeiroula PAPADOPOULOU	La didactique des compétences textuelles en langue étrangère Lita LUNDQUIST Jean-Luc MINEL	Quelques considérations à propos des dispositifs de recueil des données en classe de langue L2 Nicolas PEPIN
18h20	Pot / Drink		

COLLOQUE INTERNATIONAL
Recherches en acquisition et en didactique des langues étrangères et secondes
INTERNATIONAL CONFERENCE
Research on second and foreign language acquisition and teaching teaching

Jeudi 7 septembre / Thursday September 7th

	Atelier - A - Panel	Atelier - B - Panel	Atelier - C - Panel
9h - 9h35	The Acquisition of the Article the by EFL learners María Del Pilar GARCÍA-MAYO	L'apport des progressions d'apprentissage à la recherche en didactique des langues : Un exemple concernant l'enseignement de l'argumentation écrite en FLE Marie-Odile HIDDEN	Quelle alternative à une vision linéaire de l'acquisition de la L2 ? Quels dispositifs de recherche pour quels enseignements-apprentissages ? M.T. VASSEUR
9h35 - 10h10	Différences de conceptualisation d'apprenants très avancés français/castillan et les étapes du parcours de grammaticalisation discursive Cristina de LORENZO	Quelle interaction pour quelle évaluation ? Jean-Michel ROBERT	Unités d'analyse et typologies dans la recherche sur l'enseignement / apprentissage de la L2 Sebastian PIOTROWSKI
10h10 - 10h45	The Acquisition of Negative Construals by Jamaican Learners of French: A Pedagogical Orientation Hugues PETERS	Macrosystème et enseignement : Variation et consonance Sylvie WHARTON	The Task Based Approach: Noticing and Attention Management Tasks to Enhance Written Production in Italian L2 Anna Rita TAMPONI
10h45	Pause café / Coffee break		
11h05	Conférence plénière / Plenary lecture Richard TOWELL (Titre à préciser / Title to be confirmed)		
12h05	Pause Déjeuner / Lunch break		
	Atelier - A - Panel	Atelier - B - Panel	Atelier - C - Panel
14h30 - 15h05	Le développement de la morphologie verbale chez des apprenants avancés de FLE : Apports et limites du contexte instructionnel Nancy KEMPS, Alex HOUSEN, Michel PIERRARD	Does Grammar Error Correction Result in the Improvement of the Accuracy of EFL Students' Multiple-Draft Writings? Mohammad RAHIMI	The Teachability of Pragmatics: Implications from a Pragmatic Perception Study Lisa DEWAARD DYKSTRA
15h05 - 15h40	Transposer les résultats de l'acquisition de la morphologie verbale dans des syllabus : Oui, mais comment ? Analyse de l'impact d'un enseignement du passé composé Cyrille GRANGET	Techniques d'enseignement de la forme en classe de L2 : Usage et perceptions Daphnée SIMARD, Gladys JEAN	Rôle de la langue maternelle (arabe) sur la compréhension des textes de spécialité en Langue L2 (français) en contexte plurilingue. Implications pour la didactique cognitive interculturelle de la compréhension. Denis LEGROS, Lamia Amel AMMARI, Lynda ZAGHBA, Makhlof MED, Kamel SLITANE
15h40 - 16h15	L'acquisition du français langue étrangère par des apprenants polonophones avancés : Que reste-il encore à apprendre ? Urszula PAPROCKA-PIOTROWSKA	The Impact of Metadiscourse Markers Consciousness-raising on EFLers' Writing Skill Kourosh LACHINI	Developmental Changes in the Processing of L2 Morphology: Potential Implications for Language Pedagogy Kirkici BILAL
16h15	Pause café / Coffee break		
	Atelier - A - Panel	Atelier - B - Panel	Atelier - C - Panel
16h35 - 17h10	Quelle est l'influence de l'aspect lexical dans le développement de la morphologie verbale pour les apprenants sinophones FLE ? Jili SUN	L'émergence épilinguistique chez les enseignants natifs et ses conséquences sur l'apprentissage : le cas de l'enseignement du FLE en France Robert BOUCHARD	Parcours professionnels et représentations des langues étrangères: quels outils d'analyse ? Quels dispositifs de formation ? Mariella CAUSA, Sofia STRATILAKI
17h10 - 17h45	Le paragraphe oral en français L2 Asa CONWAY	Acquisition trilingue : le "facteur L2" ou la réduction de la distance objective entre les L2s et la L3 Mariana BONO	Qu'est-ce un « bon parlé italien » ? Réflexion à partir de corpus d'italien L1 et L2 Serena AMBROSO, Elisabetta BONVINO, Roberta MASTROFINI
17h45 - 18h20	Enseigner/apprendre l'oral et l'écrit dans le contexte institutionnel : exemple d'un apprenant polonophone de français Magdalena SOWA	The Effects of Learners' Grammatical, Discourse, Sociolinguistic and Strategic Choices on EFL Essay Holistic Scores Khaled BARKAOUI, Knouzi IBTISSEM	Etude de l'effet de la lecture de textes en langue maternelle (arabe, tamazigh, français) sur la compréhension, le rappel et la réécriture d'un texte narratif en langue étrangère (français). Implications pour la compréhension interculturelle en contexte plurilingue - Samira ABID-HOUCINE, Denis LEGROS

COLLOQUE INTERNATIONAL
Recherches en acquisition et en didactique des langues étrangères et secondes
INTERNATIONAL CONFERENCE
Research on second and foreign language acquisition and teaching

Vendredi 8 septembre / Friday September 8th

	Atelier - A - Panel	Atelier - B - Panel
9h - 9h35	La compétence lexicale en production orale : diversité, accès et niveau Heather HILTON	Analyse critique et révision de quelques points de vue théoriques sur l'alternance entre A et DANS en vue d'une problématique de l'enseignement des prépositions françaises en FLE Yukiyo HOMMA
9h35 - 10h10	Corrective Feedback in the Foreign Language (FL) Classroom: The Role of Recasts vs. Negotiations of Form Katja LOCHTMAN	Quels critères pour une mesure de la compétence en FLE ? Cecilia HEDBOR
10h10 - 10h45	Travail en groupe et construction de savoirs langagiers en classe de FLE Fee STEINBACH	L'apport des corpus de langue parlée en didactique des langues Jeanne-Marie DEBAISIEUX
10h45	Pause café / Coffee break	
	Atelier - A - Panel	Atelier - B - Panel
11h05 - 11h40	Coherence in Written Discourse: A Rhetorical Analysis of Second Language Student Essays Sachie KARASAWA	Choice of Task Topic: Are The Students More Motivated? John THURMAN
11h40 - 12h15	Variability in EFL Learners' Texts and Writing Processes Across Tasks Knouzi, IBTISSEM	Apprendre à écrire en français LE : La morphologie écrite et le corpus CEFLE Malin ÅGREN
12h15	Pause Déjeuner / Lunch break	
14h30 16h	Table ronde / Round table	
16h 16h30	Clôture / Closing speech	

COLLOQUE INTERNATIONAL
Recherches en acquisition et en didactique
des langues étrangères et secondes
Paris, 6-8 Septembre 2006

INTERNATIONAL CONFERENCE
Research on second and foreign language acquisition and teaching
Paris, September 6-8th, 2006

organisé par le Groupe "Langues en contacts et appropriations"
du DILTEC, Paris III - Paris VIII
www.groupelca.org

Lieu du colloque / Conference at :
CARRÉ DES SCIENCES
1, rue Descartes- 75005 Paris
Entrée / Entrance : **25, rue de la Montagne Sainte Geneviève**